

GADERFORM

Massivholzmöbel - mobili in legno massiccio - solid wood furniture



Natürlich, wertbeständig und frei von Schadstoffen

Massivholzmöbel zeichnen sich durch ihre Ausdruckskraft und Stabilität aus. Die Maserung des Holzes bringt zudem ein Farbenspiel unvergleichlicher Ästhetik hervor. Naturholzmöbel sorgen durch das offenporige Holz für ein optimales Raumklima. Entspannen Sie sich in einer Umgebung, die mit natürlichen Materialien ausgestattet ist!

Mobili naturali, di lunga durata e privi di sostanze nocive.

I mobili in legno massiccio si distinguono per la loro robustezza e stabilità. La venatura del legno ne esalta il gioco di colori di incomparabile bellezza. Attraverso la sua struttura porosa il legno naturale è in grado di creare un clima ottimale. Rilassatevi in un ambiente arredato con mobili naturali!

Pure and genuine, long-life and free of contaminants.

Solid wooden furniture is characterized by its expressive strength and stability. Additionally, the unique grain pattern of the wood also brings out a contrasting colour play of incomparable beauty. Natural wooden furniture provides an optimal atmosphere through its open porous structure. Feel the comfort and joy of being surrounded by pure, natural materials.

Massivholzmöbel - mobili in legno massiccio - solid wood furniture



schlafen - camere da letto - sleeping

Erholsamer Schlaf in einem gesunden Schlafambiente

Gerade bei Möbeln im Schlafbereich spielen gesundheitliche Aspekte eine wichtige Rolle. In unseren, aus hochwertigen Massivhölzern und mit größter Sorgfalt gefertigten Schlafzimmern, fühlen Sie sich garantiert länger als 1001 Nacht lang wohl.

Dormire bene in un atmosfera sana

In particolare per la zona notte gli aspetti salutari non sono da sottovalutare. Nelle nostre camere da letto prodotte con pregiati legni massicci ed elaborate con il massimo impegno, Vi sentirete sicuramente a Vostro agio per più di 1001 notte.

Enjoy a good night's sleep in a sound environment.

When it comes to furniture, it is important not to underestimate the health aspects in the sleeping area. Our carefully elaborated bedrooms of high quality solid woods will give you comfort for far more than just 1001 nights.





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuonato verniciato
 beech heartwood varnished



BN Kernbuche Nuss gebeizt, lackiert
 faggio tinto noce, verniciato
 beech walnut-stained, varnished



AM21 Amsterdam

5

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuonato verniciato
 beech heartwood varnished



LA Lärche Natur mit Schutzwachs
 Larice con cere di protezione
 larch with protective wax



9503 Inox



9502 F, WL



AM17 Amsterdam

7

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BU Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuorato verniciato
 beech heartwood varnished



LA Lärche Natur mit Schutzwachs
 Larice con cere di protezione
 larch with protective wax



9503 Inox



9502 F, WL



AM17 Amsterdam

g

schlafen
camere da letto
sleeping



FS Fichte Natur gebürstet und lackiert
abete spazzolato e verniciato
spruce brushed and varnished



FN Fichte gebürstet und weiß lackiert
abete spazzolato, verniciato a bianco
spruce brushed and white varnished



NY19 New York

11

schlafen
camere da letto
sleeping



FS Fichte Natur gebürstet und lackiert
abete spazzolato e verniciato
spruce brushed and varnished



FN Fichte gebürstet und weiß lackiert
abete spazzolato, verniciato a bianco
spruce brushed and white varnished



NY19 New York

13

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw untreated

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F,WL,ZW



9902 F,WL,ZW



9903 Inox





F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cera di protezione
spruce stained and protective wax applied



9901 F, WL



IB29 Innsbruck

17

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cera di protezione
spruce stained and protective wax applied



9901 F, WL



IB29 Innsbruck

19

schlafen
camera da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw ur

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F,W,L,H,ZW



9902 F,W,L,H,ZW



9903 Inox



LU12 Lugano

21

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



9501 F,WL,H



9502 F,WL,H



9503 Inox





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



9501 F,WL,H



9502 F,WL,H



9503 Inox



VR02 Verona

25

schlafen
camere da letto
sleeping



F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cere di protezione
spruce stained and protective wax applied



9901 F,WL



wohnen - soggiorno - living

Massiv und beständig, zeitlos und natürlich

Die regelmäßige Komposition von Linien und Flächen entspricht zeitgenössischen Anforderungen angenehmen Wohnens. Schlichtheit und Beständigkeit als Erfolgsfaktor eines außergewöhnlichen Ensembles.

Il legno é natura e vive nel tempo

I nostri mobili con le loro linee regolari corrispondono a esigenze di arredo in stile contemporaneo. La semplicità delle forme e la solidità del legno sono i fattori vincenti di questo connubio ben riuscito.

Solid and durable, timeless and natural

The harmonious composition of lines and shapes corresponds to the requirements of contemporary lifestyle. Simplicity and consistency create a unique fusion of function and lifestyle.





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BU Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuorato verniciato
 beech heartwood varnished



BN Kernbuche Nuss gebeizt, lackiert
 faggio tinto noce, verniciato
 beech walnut-stained, varnished



BA27 Basilea

31

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BU Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuorato verniciato
 beech heartwood varnished



9503 Inox



9502 F, WL



VI14 Vienna

33

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living



LA Lärche Natur mit Schutzwachs
Larice con cera di protezione
larch with protective wax.



8903 Inox

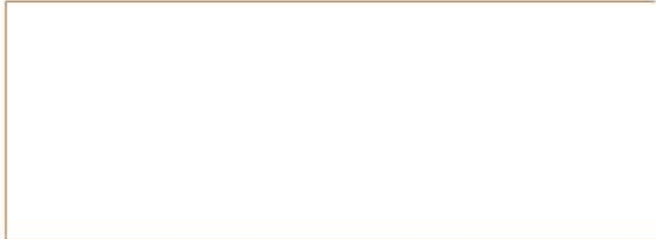


LA16 Larix

35

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw ur

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F, WL, H, ZW



9902 F, WL, H, ZW



9903 Inox



LU25 Lugano

37

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen - sala da pranzo - dining

Mit Einzelteilen spielend den Raum gestalten
Individualität durch freie Kombinierbarkeit einzelner funktioneller Möbelemente.
Zahlreiche Einrichtungslösungen, welche - beliebig erweiterbar - die eigene
Umgebung immer wieder neu erfindbar machen.

Arredare giocando con elementi separabili
Elementi modulari combinabili e funzionali lasciano spazio alla creatività individuale.
I nostri modelli permettono numerose soluzioni facilmente ampliabili, tutte diverse,
tutte da scoprire e reinventare.

Arrange the component parts of your dining area in a playful way
Our dining area sets allow customized furnishing through free combination of the
individual units. Various design solutions ensure maximum freedom to meet your
own style and you can reinvent your environment over and over again.





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



BN Kernbuche Nuss gebeizt, lackiert
 faggio tinto noce, verniciato
 beech walnut-stained, varnished



BA27 Basilea

41

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



8903 Inox



8902 F, WL





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



8903 Inox



8902 F, WL



VI14 Vienna

45

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw ur

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F, WL, H, ZW



9902 F, WL, H, ZW



9903 Holz



LU25 Lugano

47

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer - camere d'albergo - hotel room

Einladender Charme in wohliger Atmosphäre

Die harmonische Ausstrahlung des Naturholzes verleiht Ihrem Gästezimmer eine wohlige Gemütlichkeit. Trennbare Module lassen Raum für Kreativität und gewähren maximale Funktionalität bei sich ändernden Anforderungen.

Atmosfera accogliente, eleganza con fascino

L'aura armoniosa del legno massello dona alla camera d'albergo un'atmosfera calda ed accogliente. Moduli separabili lasciano spazio alla creatività e a diverse combinazioni funzionali d'arredamento.

Welcoming charm in a comfortable atmosphere

The harmonious appearance of natural wood gives your room a cozy comfort. Separable units allow room for creativity and provide maximum functionality for changing requirements



schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



8903 Inox



8902 F, WL



AM22 Amsterdam

51

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



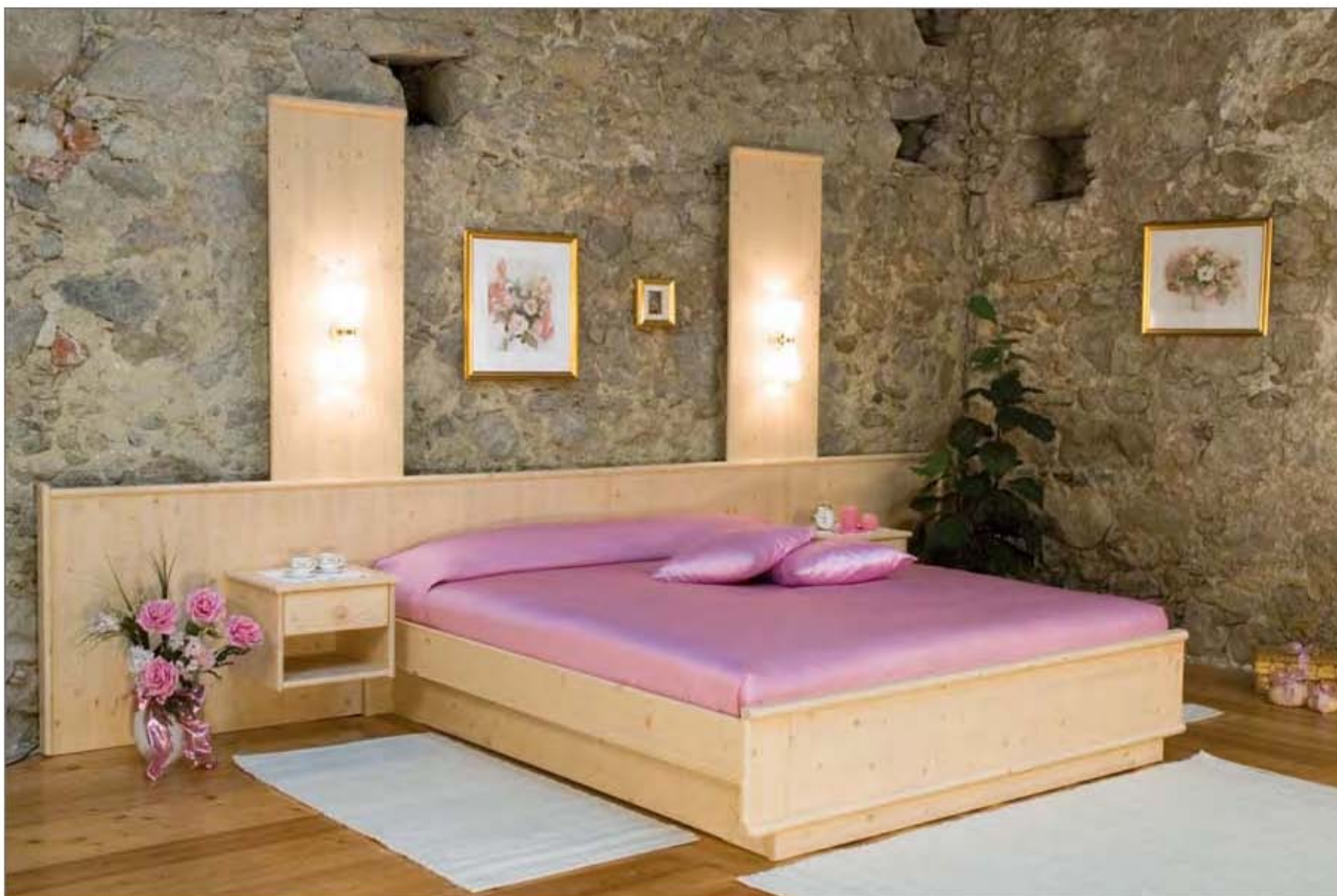
9501 F,W,L,H



9502 F,W,L,H



9503 Inox



NI10 Nizza

53

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw untreated

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F, WL, H, ZW



9902 F, WL, H, ZW



9903 Inox



LU25 Lugano

55

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



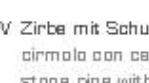
WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw untreated



ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F, WL, H, ZW



9902 F, WL, H, ZW



9903 Hax



LU12 Lugano

57

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw untreated

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cera di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F, WL, H, ZW



9902 F, WL, H, ZW



9903 H, ZW



LU12 Lugano

59

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend - bambini e ragazzi - kids and teens

Jugendliche Frische mit Liebe zum Detail

Die jugendlich anmutenden Bettenprogramme, bestechen durch die sorgfältige Verarbeitung der Details. Klare Linien mit weichen und abgerundeten Kanten vermitteln Einfachheit und Eleganz.

Freschezza giovanile con amore per il dettaglio

Questi modelli dalle linee giovanili, sono caratterizzati da una cura particolare dei dettagli. Le loro linee decise con i bordi arrotondati mettono in evidenza una piacevole sensazione di semplicità ed eleganza.

Youthful freshness with attention to detail

The fresh and dynamic looking bedroom sets for children and youngsters are defined by the carefully treated details. Clear lines with soft, rounded edges create a simple but elegant look

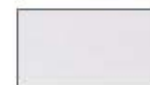




F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



FW Astfichte, weiss formaldehydfrei lackiert
 abete massiccio, verniciato a bianco senza formaldeide
 spruce white varnished with a formaldehyde-free coating



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



9901 F, WL, FW



9902 F, WL, FW



9903 Inox



CA18 Castello

63

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

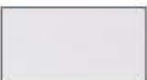
kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



FW Astfichte, weiss formaldehydfrei lackiert
 abete massiccio, verniciato a bianco senza formaldeide
 spruce white varnished with a formaldehyde-free coating



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



9901 F, WL, FW



9902 F, WL, FW



9903 BL



CA18 Castello

65

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
cirmolo grezzo non trattato
stone pine raw untreated





F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
 cirmolo grezzo non trattato
 stone pine raw untreated

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
 cirmolo con cere di protezione
 stone pine with protection wax



9901 F,WL,ZW



9902 F,WL,ZW



9903 Inox



GI15 Ginevra

69

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camera d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



K Kiefer Natur lackiert
 pino massiccio verniciato
 pine natural clear-coated



9501 F,WL,K



9902 F,WL



9503 Inox



FIO4 Firenze

71

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camera d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



9901 F,WL



9902 F,WL



9903 Inox



ELO5 Elisa

73

schlafen
camera da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camera d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens



schränke - armadi - wardrobes

Für große und kleine Ansprüche

Schrankmodelle in diversen Ausführungen mit Schiebetüren oder Drehtüren bieten viel Platz für die individuelle Garderobe. Geräumig und praktisch, massiv und langlebig erfüllen die verschiedenen Schrankprogramme jeden Wunsch nach Ordnung.

Per piccole e grandi esigenze

Gli armadi in diversi modelli, con ante scorrevoli o battenti, offrono tanto spazio per il guardaroba individuale. Sempre in robusto legno massello, pratici e spaziosi, risolvono tutte le esigenze di spazio.

Meeting everybody's requirements

Cupboards in various designs with sliding doors or hinged doors provide plenty of room for your individual wardrobe. Spacious and practical, the large range of solid and durable cupboards meets with any desirable need of space.

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schränke
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



FW Astfichte, weiss formaldehydfrei lackiert
 abete massiccio, verniciato a bianco senza formaldeide
 spruce white varnished with a formaldehyde-free coating



9501 F, WL, FW



9502 F, WL, FW



9503 Inox



ME26 Merano

77

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schränke
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cere di protezione
spruce stained and protective wax applied



9901 F, WL



9902 F, WL



9903 Inox



ME06 Merano

79

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

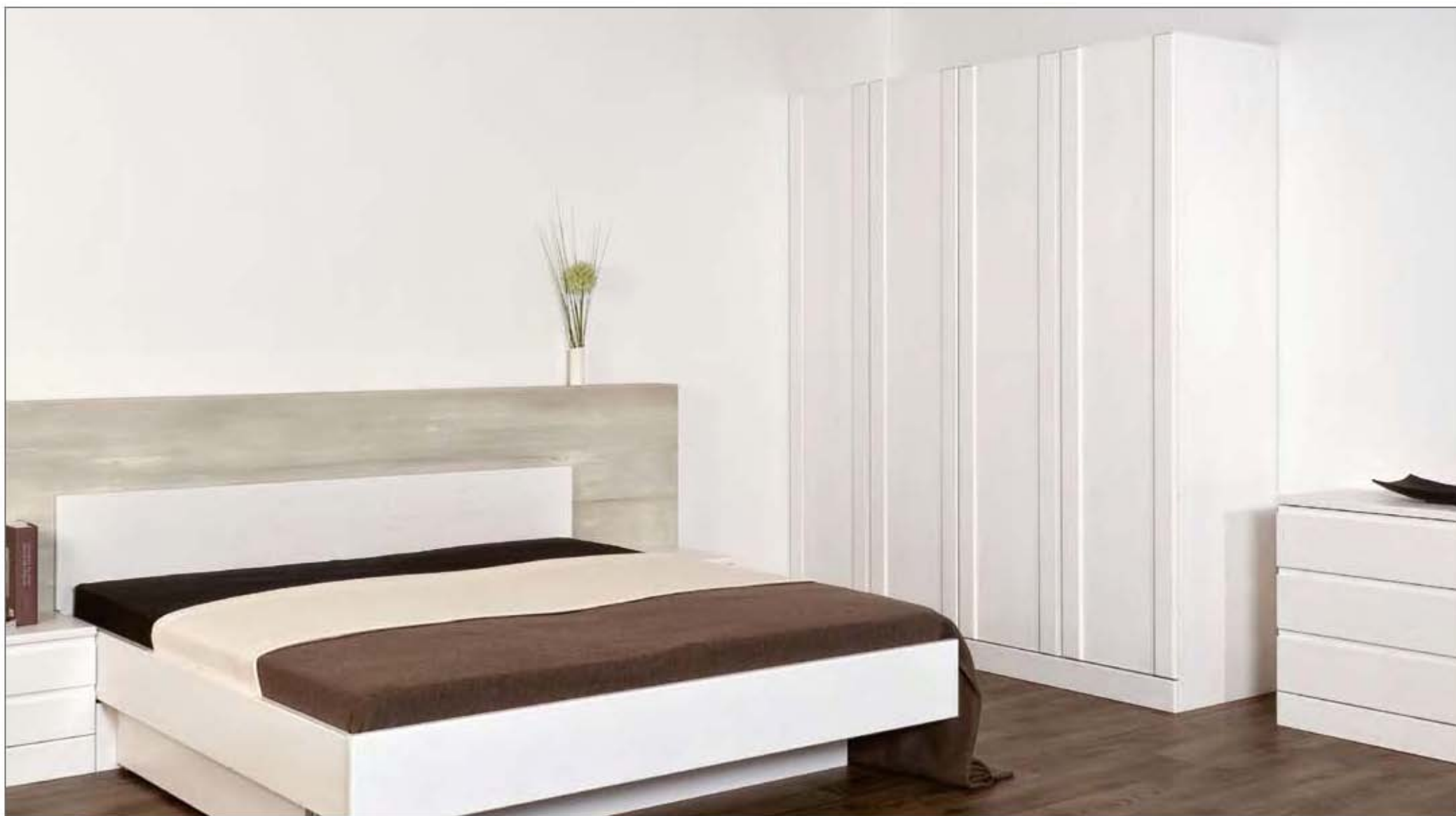
schrank
armadi
wardrobes



FS Fichte Natur gebürstet und lackiert
abete spazzolato e verniciato
spruce brushed and varnished



FN Fichte gebürstet und weiß lackiert
abete spazzolato, verniciato a bianco
spruce brushed and white varnished



NY19 New York

81

schlafen
camere da letto
sleeping

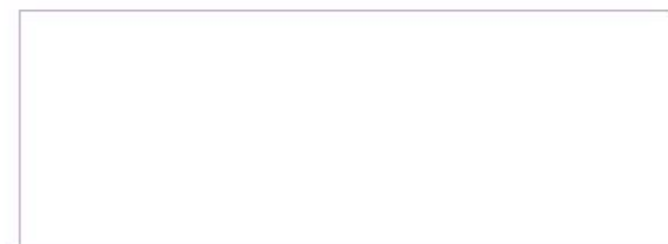
wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schrank
armadi
wardrobes



- | | |
|---|---|
|  | F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated |
|  | WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cera di protezione
spruce stained and protective wax applied |
|  | BL Kernbuche Natur lackiert
faggio cuorato verniciato
beech heartwood varnished |
|  | BN Kernbuche Nuss gebeizt, lackiert
faggio tinto noce, verniciato
beech walnut-stained, varnished |



AM21 Amsterdam

83

schlafen
camere da letto
sleeping

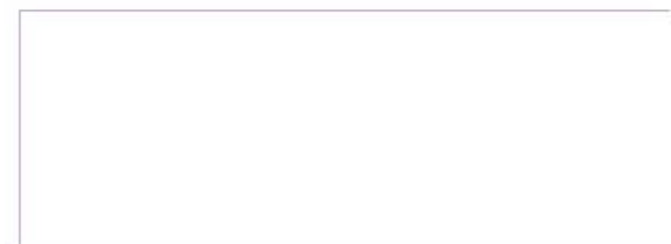
wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schränke
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cere di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuonato verniciato
 beech heartwood varnished



LA Lärche Natur mit Schutzwachs
 Larice con cere di protezione
 larch with protective wax



9503 Inox



9502 F, WL



AM17 Amsterdam

85

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schrank
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



BL Kernbuche Natur lackiert
 faggio cuoreto verniciato
 beech heartwood varnished



AM22 Amsterdam

87

schlafen
camere da letto
sleeping

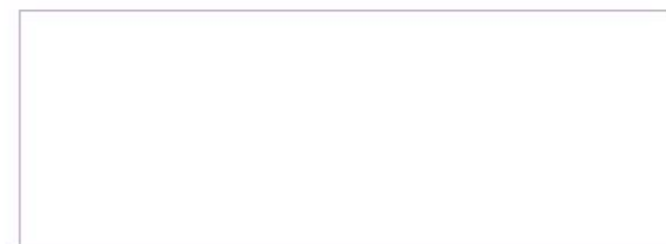
wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schrank
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cera di protezione
spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
abete tinto miele, verniciato
spruce stained honey-colour, varnished



9501 F,WL,H



9502 F,WL,H



9503 Inox



schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schränke
armadi
wardrobes



F Fichte Natur lackiert
abete massiccio verniciato
spruce natural clear-coated



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
abete con cere di protezione
spruce stained and protective wax applied



K Kiefer Natur lackiert
pino massiccio verniciato
pine natural clear-coated



MIO1 Milano

91

schlafen
camere da letto
sleeping

wohnen
soggiorno
living

essen
sala da pranzo
dining

gästezimmer
camere d'albergo
hotel room

kind und jugend
bambini e ragazzi
kids and teens

schrank
armadi
wardrobes



F Astfichte Natur formaldehydfrei lackiert
abete massiccio verniciato senza formaldeide
spruce natural clear-coated with a formaldehyde-free varnish



WL Astfichte hell gebeizt, mit Schutzwachsüberzug
abete tinto chiaro, con cera di alta protezione
spruce stained in a bright shade with a high-protection wax coating



PS Astfichte gebürstet, Natur formaldehydfrei lackiert
abete massiccio spazzolato e verniciato senza formaldeide
spruce natural brushed and varnished with a formaldehyde-free coating

Holzarten - tipologie del legno - types of woods

Oberflächen – Die Oberfläche unserer Möbel wird nach Wunsch roh belassen, mit natürlichen Wachsen gebürstet, mit natürlichen Ölen eingelassen oder mit formaldehydfreien Lacken behandelt. Durch diese Oberflächenbehandlung wird das Holz ausgesprochen strapazierfähig. Zur Reinigung der Möbel genügt es sie mit einem weichen und feuchten Tuch abzuwischen. Es sollten dabei keine Reinigungsmittel verwendet werden und es sollten keine nassen Stellen am Möbelstück zurückbleiben.

Finiture – La superficie dei nostri mobili può essere grezza oppure trattata con cere o oli naturali o trattata con vernici esenti da formaldeide. Il trattamento della superficie del legno lo rende particolarmente resistente. Per la pulizia dei mobili si consiglia di utilizzare un panno morbido e umido. Si prega di non fare uso di detersivi e di non lasciare tracce di bagnato.

Surface finishing – If desired, the surface of our furniture can be left untreated. It can also be brushed with natural waxes, treated with natural oils or with formaldehyde-free varnish. The treatment of the surface enhances the durability of the wood even more. You need nothing but a soft, damp cloth to clean the furniture. The use of any cleaning agents should be avoided and no wet spots should be left on the surfaces.



H Astfichte Honigton formaldehydfrei lackiert
abete massiccio tinto color miele e verniciato senza formaldeide
spruce honey-colour varnished with a formaldehyde-free coating



FW Astfichte, weiss formaldehydfrei lackiert
abete massiccio, verniciato a bianco senza formaldeide
spruce white varnished with a formaldehyde-free coating



FN Astfichte gebürstet, weiss formaldehydfrei lackiert
abete massiccio spazzolato, verniciato a bianco
spruce brushed and white varnished with a formaldehyde-free coating



ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
cimolo grezzo non trattato
stone pine raw untreated

ZW Zirbe Natur, mit Schutzwachsüberzug
cimolo con cera di alta protezione
stone pine with high-protection wax



K Astkiefer Natur formaldehydfrei lackiert
pino massiccio verniciato senza formaldeide
pine natural clear-coated with a formaldehyde-free varnish



LA Lärche astrein Natur, mit Schutzwachsüberzug
larice senza nodi, con cera di alta protezione
larch knotless with high-protection wax



BU Kernbuche formaldehydfrei lackiert
faggio cuonato verniciato, senza formaldeide
beech heartwood coated with a formaldehyde-free varnish



BN Kernbuche Nuss gebeizt und formaldehydfrei lackiert
faggio cuonato tinto noce e verniciato, senza formaldeide
beech heartwood walnut-stained and formaldehyde-free coating



Fichte - l'abete - spruce - (*picea abies* L.)

Die immergrüne Fichte gehört zur Familie der Kieferngewächse und ist heute der häufigste Nadelbaum. Das natürliche Verbreitungsgebiet erstreckt sich über weite Teile Europas. Als höchste heimische Baumart erreicht sie auch Höhen von bis zu 50 Metern. Der Stamm kann bis zu 2 Meter dick werden. Sie zeichnet sich durch geraden Wuchs und rasches Wachstum aus und stellt geringe Ansprüche an den Standort. Die Fichte kann bis zu 200 Jahre alt werden.

Das Holz der Fichte ist sehr hell. Das unbehandelte Holz weist einen gelblich-weißen Farbton auf und dunkelt unter Lichteinfluss zu einem gelblich-braunen Farbton nach. Kern- und Splintholz sind kaum voneinander zu unterscheiden, die Jahresringe sind jedoch sehr deutlich zu erkennen. Das Fichtenholz lässt sich sehr gut bearbeiten und kann vielseitig verwendet werden.



F Fichte Natur lackiert
 abete massiccio verniciato
 spruce natural clear-coated



FS Fichte Natur gebürstet und lackiert
 abete spazzolato e verniciato
 spruce brushed and varnished



WL Fichte hell gebeizt und gewachst
 abete con cera di protezione
 spruce stained and protective wax applied



H Fichte Honig gebeizt und lackiert
 abete tinto miele, verniciato
 spruce stained honey-colour, varnished



FW Astfichte, weiss formaldehydfrei lackiert
 abete massiccio, verniciato a bianco senza formaldeide
 spruce white varnished with a formaldehyde-free coating



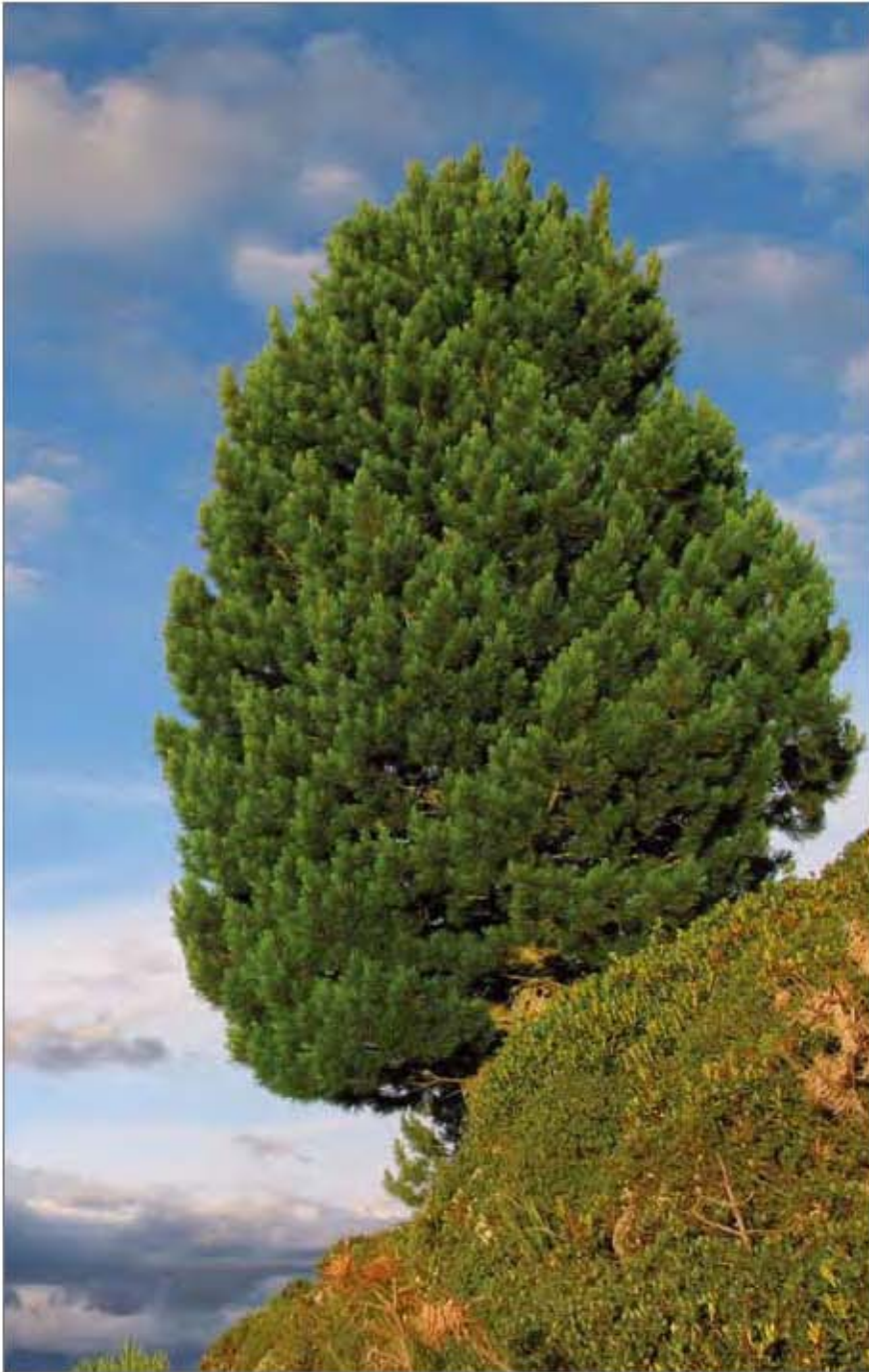
FN Fichte gebürstet und weiß lackiert
 abete spazzolato, verniciato a bianco
 spruce brushed and white varnished

L'abete sempreverde appartiene alla famiglia dei pini ed è oggi la conifera più diffusa. La sua area naturale si estende su gran parte d'Europa. L'abete può raggiungere un'altezza fino a 50 metri, diventando così l'albero nostrano più alto. Il tronco può raggiungere uno spessore di 2 metri. È caratterizzato da una crescita lineare e rapida e chiede poco al luogo di crescita. L'abete può raggiungere fino a 200 anni di età.

Il legno di abete è molto luminoso. Il legno non trattato ha un colore bianco-giallastro e si scurisce con l'esposizione alla luce assumendo una tonalità giallo-marrone. Durame e albume sono a mala pena distinguibili l'uno dall'altro e gli anelli annuali di crescita si vedono molto chiaramente. Il legno di abete può essere lavorato molto bene e usato in vari contesti.

Evergreen spruce belongs to the pine family and is now the most common conifer. The natural range extends across most parts of Europe. Its heights can reach up to 50 meters and therefore it is the highest local tree. The trunk can be up to 2 meters thick. It is characterized by a straight and rapid growth and it adapts easily to its natural environment. The pine can last up to 200 years.

The wood of the spruce is light-coloured. The untreated wood has a yellowish-white colour, which turns into a yellowish-brown hue if it is exposed to light. Heartwood and sapwood are barely distinguishable from each other. However, the annual rings can be seen clearly. Spruce wood can be worked very well and can be widely used.



ZIRBELKIEFER - Pino cembro - Stone Pine - (pinus cembra)

Die Zirbelkiefer, auch „Königin der Alpen“ genannt, ist ein immergrüner Nadelbaum, der zur Familie der Kieferngewächse gehört. Als Baum des alpinen Hochgebirges wächst sie bis in Höhen von über 2500 Meter ü.d.M. Die Zirbelkiefer weist ein langsames, aber stetiges Wachstum auf. Sie verträgt Temperaturen von bis zu -40°C und kommt mit extrem kurzen Vegetationszeiten von zwei bis drei Monaten aus. Sie wird 20-30 Meter hoch und ist in sehr hohen Lagen mehr Strauch als Baum. Der Stammdurchmesser beträgt in etwa 40 cm. Sie erreicht ein sehr hohes Alter von bis zu 1000 Jahren.

Das Zirbelkieferholz ist für Tischler- und Schnitzarbeiten sehr begehrt. Charakteristisch für dieses Holz sind die vielen fest eingewachsenen, dunklen, rot-braunen Äste, die sehr dekorativ sind. Die Jahresringe sind sehr eng. Der schmale gelbliche Splint kann vom rötlich-hellbraunen Kern unterschieden werden. Das Holz der Zirbe ist sehr leicht, aber fest und dauerhaft. Das Zirbelkieferholz gilt als besonders energetisch und entspannend. Bemerkenswert ist sein unverkennbarer Duft, zurückzuführen auf die im Holz enthaltenen ätherischen Öle. Die Zirbe verleiht nicht nur wohlige Gemütlichkeit, sondern wirkt sich positiv auf den menschlichen Organismus aus.



Il pino cembro, detto anche „regina delle Alpi“, è una conifera sempreverde che appartiene alla famiglia dei pini. Come albero di alta montagna cresce anche oltre i 2500 metri di altezza sul livello del mare. Il cirmolo è originario dell'arco alpino. Il pino cembro ha una crescita lenta ma costante. Tollera temperature fino a -40°C e gli bastano stagioni vegetative estremamente brevi di due o tre mesi. Raggiunge 20-30 metri di altezza e in quote molto elevate si presenta più come arbusto che come albero. Il diametro del tronco misura circa 40 centimetri. La sua età può arrivare a toccare i 1.000 anni.

Il legno del pino cembro è molto ricercato per lavori di falegnameria e intaglio. Caratteristici per il legno di pino cembro sono i molti rami scuri color rosso-marrone, che sono molto decorativi. Gli anelli annuali di crescita sono molto vicini. L'alburno giallognolo e stretto si distingue dal

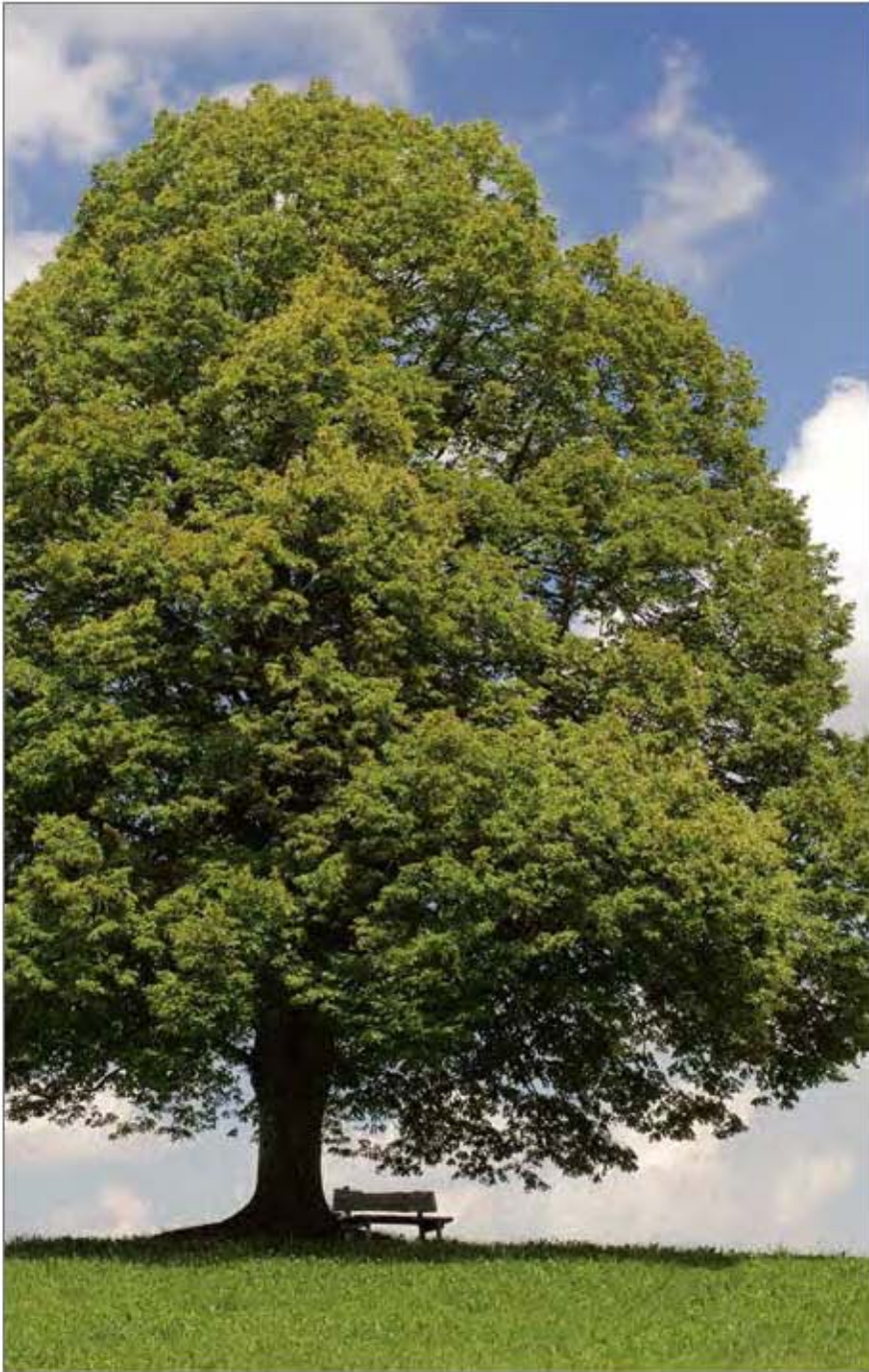


ZR Zirbe Natur, roh unbehandelt
cirmolo grezzo non trattato
stone pine raw untreated

ZW Zirbe mit Schutzwachsüberzug
cirmolo con cera di protezione
stone pine with protection wax

nocchio di colore rosso-bruno. Il legno del pino cembro è molto leggero, robusto e resistente. Il cirmolo ha il tipico odore molto gradevole, contiene oli essenziali e ha delle proprietà benefiche sull'organismo umano. Infatti, contribuisce anche a ridurre la frequenza cardiaca, rilassando animo e corpo.

The stone pine, also known as „Queen of the Alps“, is an evergreen conifer. It is a member of the white pine group. As a tree of the alpine high-altitude mountains, it grows to heights of over 2500 meters above sea level. This type of pine has a slow but steady growth. It tolerates temperatures below -40°C and it can cope with an extremely short growing season of two to three months only. It is 20-30 meters high and is rather shrub than tree in very high altitudes. The diameter of the trunk is about 40 cm. The stone pine can reach an age of up to 1000 years. The stone pine is very popular with carpenters and wood-carvers. The characteristics of this wood are the many fixed-grown, dark red-brown branches which make it look highly decorative. The annual rings are very close to each other. The narrow yellowish sapwood can be easily distinguished from the bright reddish-brown core. The wood of the stone pine is very light-weight but strong and durable. The stone pine is considered to be particularly energetic and relaxing. A remarkable aspect is its distinctive scent which is due to the essential oils contained in the timber. Besides its calming properties, it also has a positive effect on the human organism.



BUCHE - IL FAGGIO - BEECH - (*fagus sylvatica*)

Die Rotbuche ist ein Laubholz aus der Familie der Buchengewächse. Sie ist in ganz Mitteleuropa und in Südosteuropa heimisch und erreicht eine Höhe von 30 bis 35 Metern, im dichten Wald sogar bis zu 45 Metern. Der untere Stammdurchmesser kann mehr als einen Meter betragen. Die Buche wird bis zu 300 Jahre alt. Das Kernholz der Buche wird als Kernbuche bezeichnet. Die charakteristische Kernbildung im Stamminneren findet im Alter zwischen 100 und 140 Jahren statt. Es handelt sich dabei um einen natürlichen Veränderungsprozess. Durch die Alterung funktioniert die Feuchtigkeitzufuhr in das Stamminnere nicht mehr ausreichend. Die Zellen im Stamminneren sterben ab und die Kernstoffe verfärben sich bis hin zur Rotfärbung. Das Holz der ‚Kernbuche‘ zeichnet sich durch eine rötliche Färbung und eine lebendige Maserung aus. Diese besondere Zeichnung des Holzes mit seiner wild wuchernden anmutenden Struktur setzt bei Möbeln reizvolle Akzente. Das Buchenholz ist von hoher Härte und von mittelschwerem Gewicht. Es eignet sich besonders gut für stark beanspruchte Möbel.



Il faggio selvatico è una latifoglia della famiglia dei faggi. È accasata in tutta l'Europa centrale e nel sud-est d'Europa e raggiunge un'altezza che varia dai 30 ai 35 metri, nel bosco folto può addirittura arrivare ai 45 metri. Il diametro del tronco inferiore può misurare più di un metro. Il faggio può raggiungere i 300 anni di vita. Il durame del faggio è denominato faggio cuorato. La caratteristica del nocchio all'interno del tronco si costituisce fra i 100 e i 140 anni d'età. Si tratta di un processo naturale di cambiamento. L'approvvigionamento di umidità all'interno del tronco non è più sufficiente con l'invecchiamento. Le cellule all'interno del tronco muoiono e il tessuto del nocchio inizia a colorarsi di rosso.

Il legno del faggio cuorato è caratterizzato da una coloritura rossiccia e da una venatura forte



BU Kernbuche Natur lackiert
faggio cuorato verniciato
beech heartwood varnished



BN Kernbuche Nuss gebeizt, lackiert
faggio tinto noce, verniciato
beech walnut-stained, varnished

e viva. Questo particolare disegno del legno con una struttura ad effetto, selvaggia e lussureggiante, conferisce ai mobili accenti affascinanti. Il legno del faggio è molto duro e il suo peso è medio. Per queste caratteristiche è adatto a mobili che devono essere molto resistenti e durare nel tempo.

The common beech tree is a hardwood and belongs to the Fagaceae beech family. Its natural habitat extends over central and south-eastern Europe and reaches a height of 30 to 35 meters, in dense forests even up to 45 meters. The lower part of the trunk can have a diameter of more than one meter. The beech can reach up to 300 years of age. The heartwood of the beech tree is known as beech heartwood and it is characterized by the nucleation process which takes place inside the trunk after 100-140 years. Due to the aging the moisture supply at the centre of the trunk becomes insufficient and, as a consequence, the cells die which leads to the unique reddish hue of the beech heartwood.

The beech heartwood is defined by its distinctive reddish colour and its particular texture obtained by its lively grain which has a very charming effect on furniture. The beech is very hard and has a moderate weight. It is particularly suitable for heavily used furniture.



LÄRCHE - IL LARICE - LARCH - (*larix decidua*)

Die Lärche ist ein sommergrüner Nadelbaum, der zur Familie der Kieferngewächse gehört. Im Herbst färben sich seine Nadeln goldgelb, bevor sie im Winter abfallen. Die Lärche erreicht eine Höhe von etwa 40 Metern, in Einzelfällen sogar bis zu 50 Metern. Der Stammdurchmesser kann bis zu 1,5 Meter betragen. Die Lärche war ursprünglich nur in vier isolierten Teilen Europas (Alpen, Sudeten, Karpaten und polnische Tieflagen) beheimatet, wo sie noch heute in reinen, natürlichen Beständen vorkommt. Heute wird sie überall in Europa angepflanzt und ist ein häufiger Waldbaum. Sie ist ein Baum des Gebirges und bildet zusammen mit der Zirbelkiefer die obere Baumgrenze. Die Lärche kann bis zu 600 Jahre alt werden.

Die Lärche liefert ein wertvolles Holz mit hervorragenden Eigenschaften, das sich gut bearbeiten lässt. Das Kernholz kann vom Splintholz unterschieden werden. Der Splint, ist nur ein bis drei Zentimeter schmal und weist eine gelbliche bis rötlichweiße Färbung auf, während das Kernholz rötlichbraun gefärbt ist und mit der Zeit nachdunkelt. Das Holz der Lärche ist viel härter und schwerer als das der anderen einheimischen Nadelbäume.



Il **larice** è una conifera verde estiva, che appartiene alla famiglia dei pini selvatici. In autunno i suoi aghi si coloriscono giallo-oro, prima di cadere durante l'inverno. Il larice raggiunge un'altezza di ca. 40 metri, in casi particolari addirittura fino a 50 metri. Il diametro del tronco può misurare fino a 1,5 metri. Originariamente il larice era accasato solamente in quattro parti isolate d'Europa (Alpi, Sudeti, Carpati e pianure polacche), dove è presente ancora oggi in zone naturali. Oggi viene piantato dappertutto in Europa così da risultare un frequente albero di bosco. È un albero della montagna e rappresenta col pino cembro il confine più alto del bosco. Il larice fornisce un legno prezioso con qualità eccellenti, il quale si lavora facilmente. Si può distinguere il durame dall'alburno. Quest'ultimo misura da uno a tre centimetri e presenta coloriture



LA Lärche Natur mit Schutzwachs
Larice con cera di protezione
larch with protective wax

giallastre e rossicce, mentre il durame è rosso-bruno e diventa più scuro col tempo. Il legno del larice è molto più duro e pesante di quello delle altre conifere nostrane.

The **larch** is a deciduous conifer that belongs to the Pinaceae family. In autumn its needles turn golden yellow before they fall off in winter. The larch grows to a height of about 40 meters, exceptionally even up to 50 meters. The trunk diameter can reach up to 1.5 meters. Originally the larch was native to only four isolated parts of Europe (Alps, Sudeten, the Carpathians and Polish lowlands), where it still grows naturally today. Today it is spread all over Europe and it is known as a common forest tree. It is a typical tree of the mountains which, together with the stone pine, represents the treeline. A larch tree can be up to 600 years old.

The Larch provides a valuable wood with excellent properties that can be easily worked. The heartwood can be distinguished from the sapwood. The sapwood has got a width of only one to three centimeters and has a yellowish or reddish-white color, while the heartwood is reddish brown and darkens with time. The wood of the larch is much harder and heavier than that of other native conifers.



KIEFER - PINO - PINE - (*pinus sylvestris*)

Die Waldkiefer, vielerorts auch als Föhre bezeichnet, gehört zur Familie der Kieferngewächse. Sie zählt zu den immergrünen Nadelbaumarten. Sie hat ein sehr großes natürliches Verbreitungsgebiet, das ganz Europa bis nach Asien umfasst. Ihre Verbreitung wurde außerdem durch den Menschen großflächig gefördert. Wie kaum eine andere Baumart wird sie mit extremen Verhältnissen wie Frost, Hitze und Trockenheit fertig, deshalb wird sie auch manchmal als Überlebenskünstlerin bezeichnet. Die Waldkiefer erreicht eine Höhe von 35 bis 40 Metern und einen Stammdurchmesser von etwa 120 cm. Sie erreicht ein Alter von bis zu 600 Jahren. Kiefernholz ist ein beliebtes Möbelholz, das einen warmen Farbton aufweist. Der dunklere Kern unterscheidet sich deutlich vom helleren Splint. Der breite Splint ist gelblich bis rötlichweiß gefärbt, das Kernholz weist eine rotbraune Färbung auf. Die Jahrringe sind sehr auffällig, da sich das dünnwandige helle Frühholz deutlich vom dickwandigen dunklen Spätholz im Jahrring absetzt.



Il **pino silvestre**, spesso denominato anche pino comune, appartiene alla famiglia dei pini. Il pino sempreverde si estende su di un'area naturale molto vasta che comprende l'intera Europa fino all'Asia. La sua diffusione è stata ampiamente sostenuta dalla persona. Come poche altre specie può far fronte a condizioni estreme quali il gelo, il caldo e la siccità, è quindi a volte anche indicato come un artista della sopravvivenza. Il pino silvestre raggiunge un'altezza di 35 - 40 metri e un diametro del tronco di circa 120 cm. La sua età può arrivare fino ai 600 anni.

Il legno di pino è un legno con una tonalità calda ed è molto amato per la fabbricazione dei mobili. Il nocchio più scuro è significativamente diverso dall'alburno più chiaro. Quest'ultimo è giallastro e rosso-bianco, il nocchio invece ha un colore rossastro. Gli anelli annuali di crescita sono



K Kiefer Natur lackiert
pino massiccio verniciato
pine natural clear-coated

molto evidenti, perché il luminoso e sottile primo legno si stacca marcatamente dal legno tardivo e con pareti più grosse nell'anello annuale di crescita.

The forest **pine**, commonly also known as Scots fir, belongs to the Pinaceae family. It is one of the evergreen conifer species. Its habitat has got a very wide spread that extends from Europe to Asia. Its distribution has been actively supported by human effort. Unlike almost any other species the pine tree can cope with extreme conditions such as frost, heat and drought. Therefore, it is sometimes referred to as a survivalist. The pine forest reaches a height of 35 to 40 meters and a trunk diameter measures about 120cm. The pine tree reaches an age of up to 600 years.

Pine is a popular furniture timber which has a warm hue. The darker core is significantly different from the lighter sapwood. The sapwood is yellowish to reddish-white, the heartwood has a reddish tint. The growth rings are very noticeable because the thin walls of the annual rings of the early wood are clearly distinguishable from the much darker and thicker walls of the late wood.



Produktion - Produzione - Production



Holz aus Leidenschaft

Der Produktionsbetrieb Gaderform Möbel GmbH befindet sich im Gadertal, im Herzen der Südtiroler Dolomiten. Die Firma fertigt seit 30 Jahren stabile und zeitlose Massivholzmöbel. Zu deren Herstellung wird ausschließlich Naturholz verwendet. Die handwerkliche Verarbeitung lässt die Möbel Generationen überdauern.

La passione per il legno naturale

La sede produttiva della Gaderform mobili srl è situata nella Val Badia, nel cuore delle Dolomiti altoatesine. La ditta Gaderform Mobili Srl produce mobili in legno massiccio da oltre 30 anni. I mobili vengono prodotti esclusivamente ed unicamente in legno massiccio. La lavorazione artigianale fa sì che il mobile sia destinato a durare nel tempo.

Passion for wood

The manufacturing company Gaderform Furniture Ltd. is located in Val Badia, in the heart of the Dolomites. For 30 years the company has manufactured durable as well as timeless solid wooden furniture for which exclusively pure natural wood is used. The sensible and accurate craftsmanship ensures that the furniture lasts for generations.

